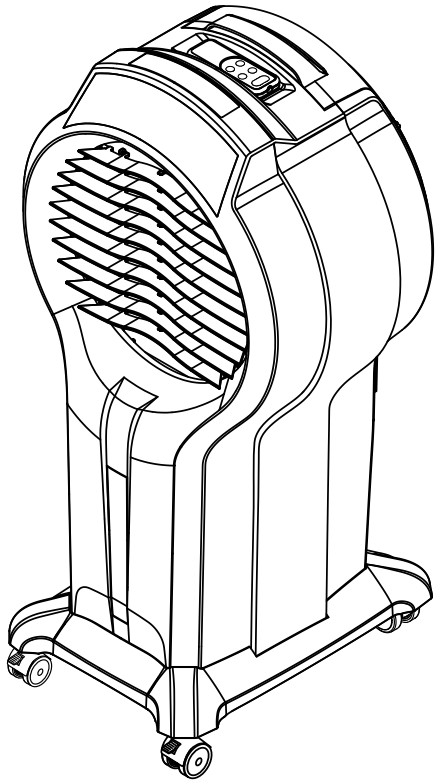
ARCTIC COVE™

# OPERATOR'S MANUAL
## MANUAL DEL OPERADOR

## 350 CFM PORTABLE EVAPORATIVE COOLER

## REFRIGERADOR EVAPORATIVO PORTÁTIL DE 350 PIES CÚB./MIN.

## EVC350



**INCLUDES:** Evaporative Cooler, Casters (4), Remote Control, AAA Batteries (2), and Operator's Manual

**********

### TABLE OF CONTENTS


- Important Safety Instructions ..... 2
- Evaporative Cooler Safety Warnings ..... 3
- Symbols ..... 4
- Electrical ..... 5
- Features ..... 6
- Assembly ..... 7
- Operation ..... 8-9
- Maintenance ..... 10
- Accessories ..... 11
- Troubleshooting ..... 11
- Illustrations ..... ii-v
- Parts Ordering And Service ..... Back page


**⚠ WARNING:**

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

**SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

**INCLUYE:** Refrigerador evaporativo, rueda pivotante (4), control remoto, baterías AAA (2), y manual del operador

**********

### ÍNDICE DE CONTENIDO


- Instrucciones de seguridad importantes ..... 2
- Advertencias de seguridad de refrigerador evaporativo ..... 3
- Símbolos ..... 4
- Aspectos eléctricos ..... 5
- Características ..... 6
- Armado ..... 7
- Funcionamiento ..... 8-9
- Mantenimiento ..... 10
- Accesorios ..... 11
- Corrección de problemas ..... 11
- Ilustraciones ..... ii-v
- Pedidos de repuestos/servicio ..... Pág. posterior


**⚠ ADVERTENCIA:**

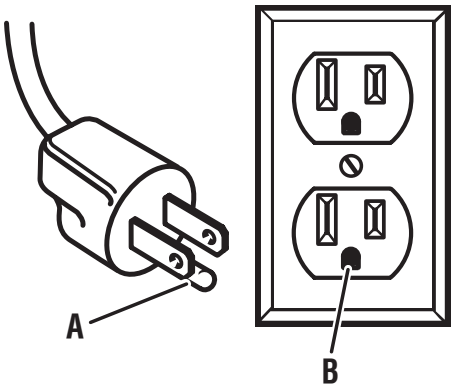
Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

**GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS**

**See this fold-out section for all of the figures referenced in the operator's manual.**

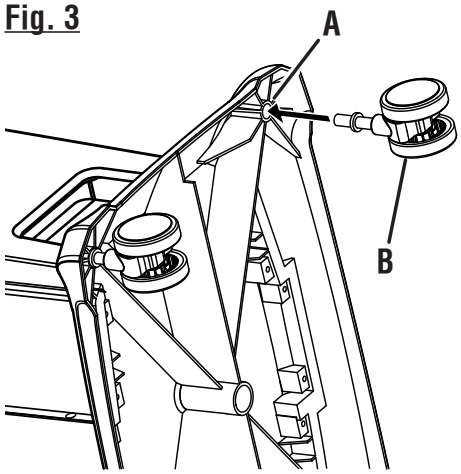
**Consulte esta sección desplegable para ver todas las figuras a las que se hace referencia en el manual del operador.**

## Fig. 1



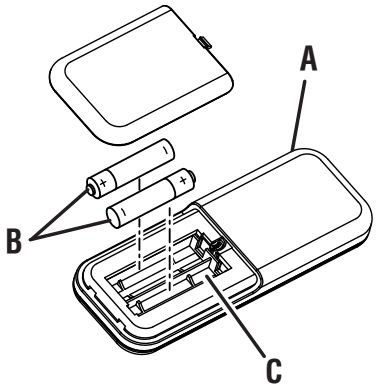

A - Grounding pin (patilla de conexión a tierra)
B - 120V grounded outlet (toma de corriente con tierra de 120 V)

## Fig. 3



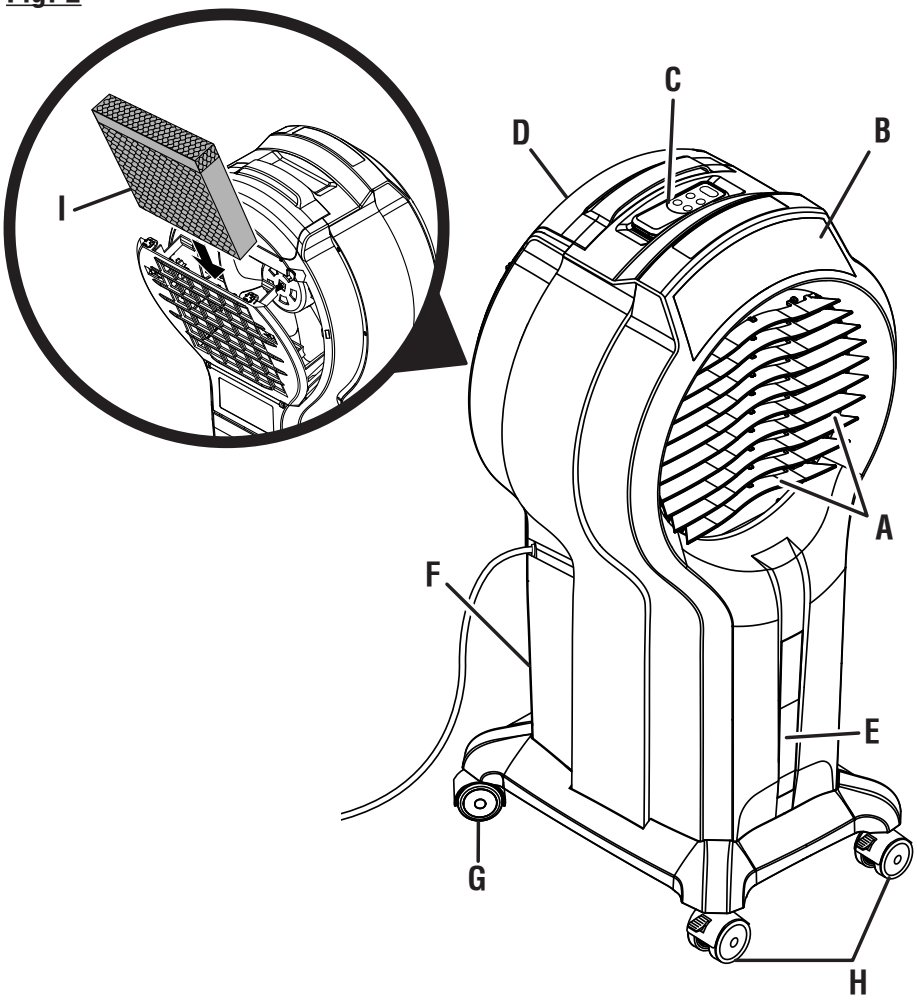

A - Grommet (ojal)
B - Casters (rueda pivotante)

## Fig. 4



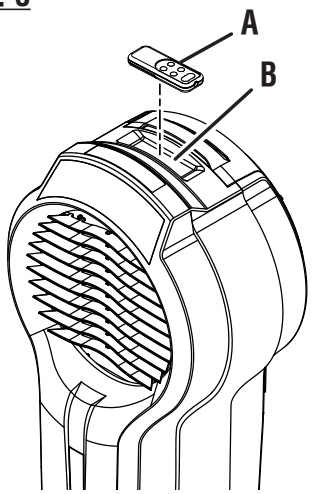

A - Remote control (control remoto)
B - AAA batteries (baterías AAA)
C - Battery compartment (compartimiento de la batería)

## Fig. 2



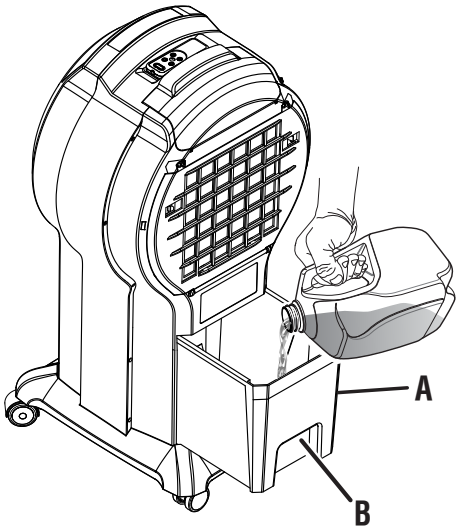

A - Fan louvers (alerones del ventilador)
B - Control panel (panel de control)
C - Remote control (control remoto)
D - Water flow control compartment (compartimiento de control del caudal de agua)
E - Sight glass (visor ventana)
F - Water container (tanque de llenado de agua)
G - Casters (rueda pivotante)
H - Locking casters (ruedas con trabas)
I - Filter media (filtro)

## Fig. 5



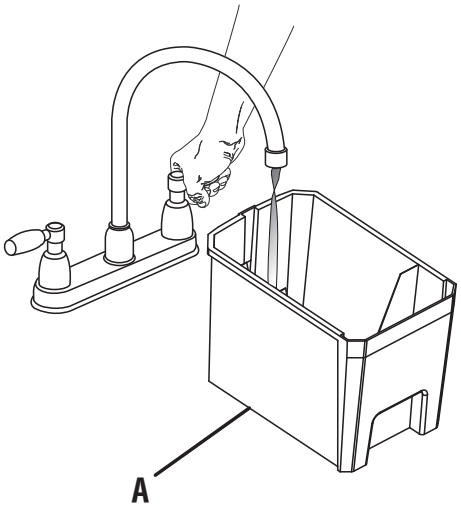

A - Remote control (control remoto)
B - Remote control storage area (área de almacenamiento del control remoto)

## Fig. 6



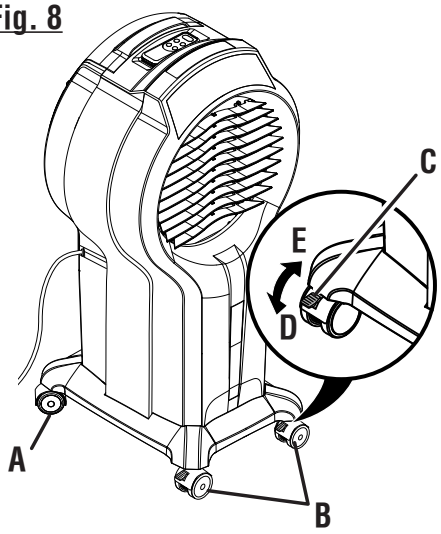

A - Water container (tanque de llenado de agua)
B - Handle (mango)

## Fig. 7



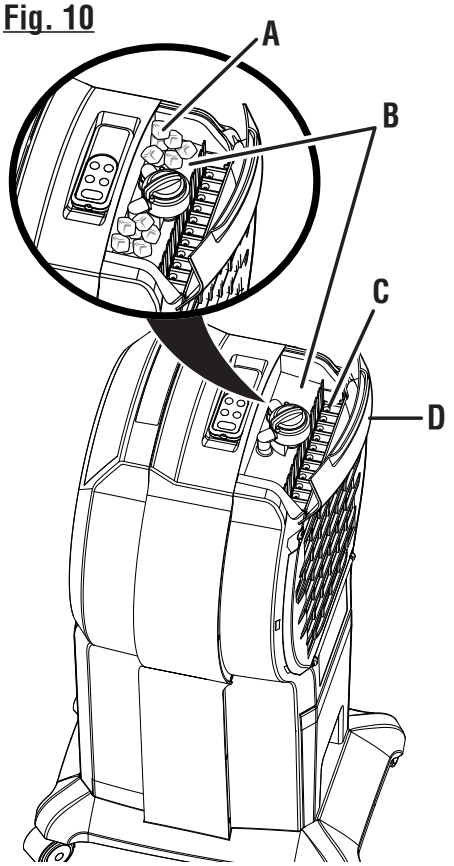

A - Water container (contenedor de agua)

## Fig. 8



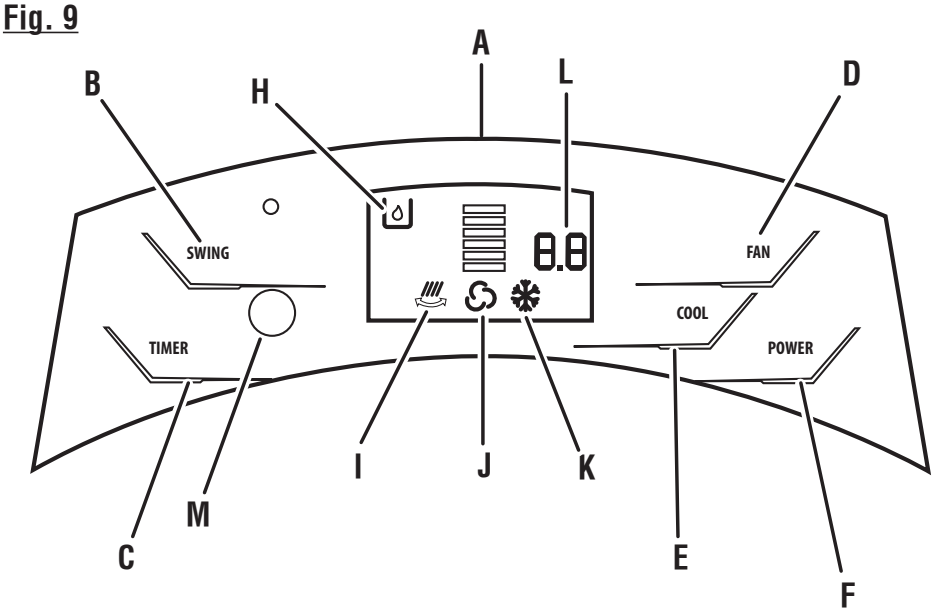

A - Casters (rueda pivotante)
B - Locking casters (ruedas con trabas)
C - Wheel lock (traba de la rueda)
D - To lock (para asegurar)
E - Unlock (para desbloquear)

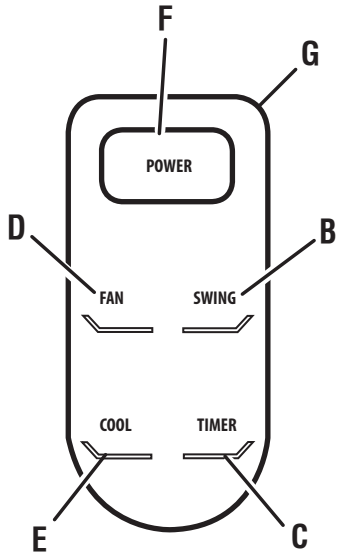
## Fig. 10




A - Ice (hielo)
B - Water flow control compartment (compartimiento de control del caudal de agua)
C - Water distribution holes (orificios de distribución de agua)
D - Compartment door (puerta del compartimiento)

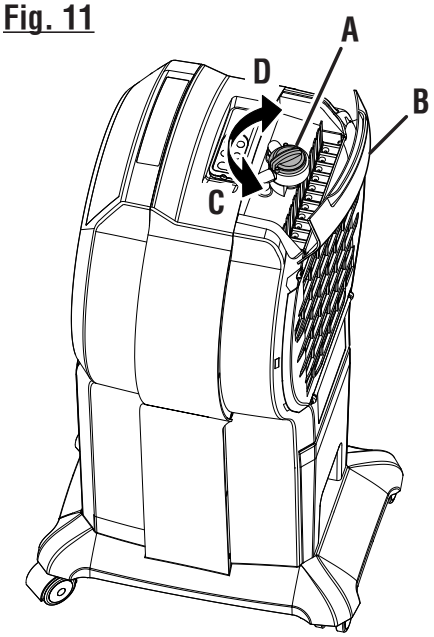
## Fig. 9



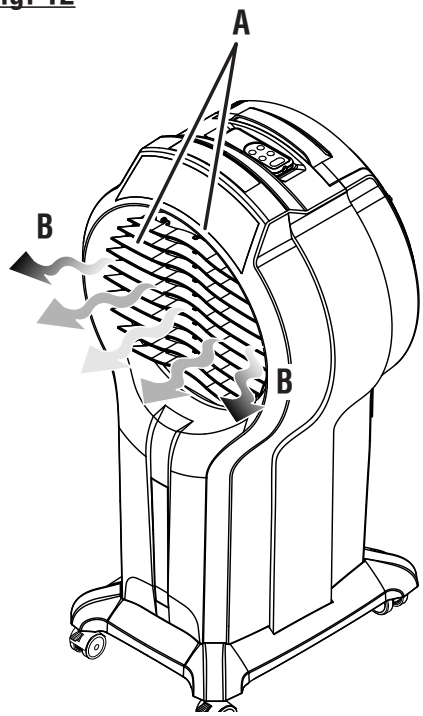

A - Control panel (panel de control)
B - Swing button (botón de giro)
C - Timer button (botón de temporización)
D - Fan button (botón del ventilador)
E - Cool button (botón de frío)
F - Power button (botón de encendido)
G - Remote control (télécommande, control remoto)
H - Low water icon (ícono de nivel de agua)
I - Swing icon (ícono de giro)
J - Fan icon (ícono del ventilador)
K - Cool icon (ícono de frío)
L - Timer (chronomètre, cronómetro)
M- Remote sensor (sensor de control remoto)

## Fig. 11



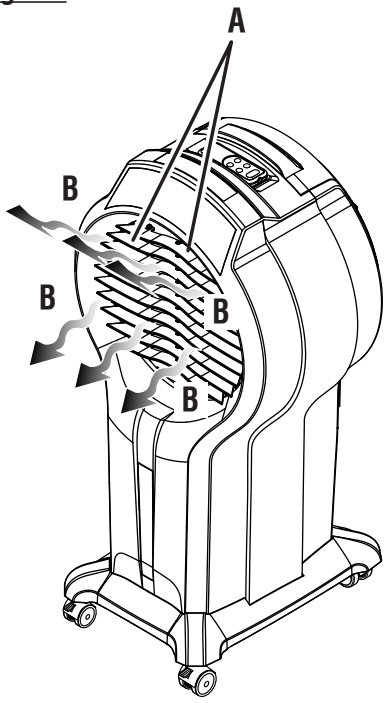

A - Water flow control knob (perilla de control del caudal de agua)
B - Compartment door (puerta del compartimiento)
C - To increase (para aumentar)
D - To decrease (para disminuir)

**Fig. 12**



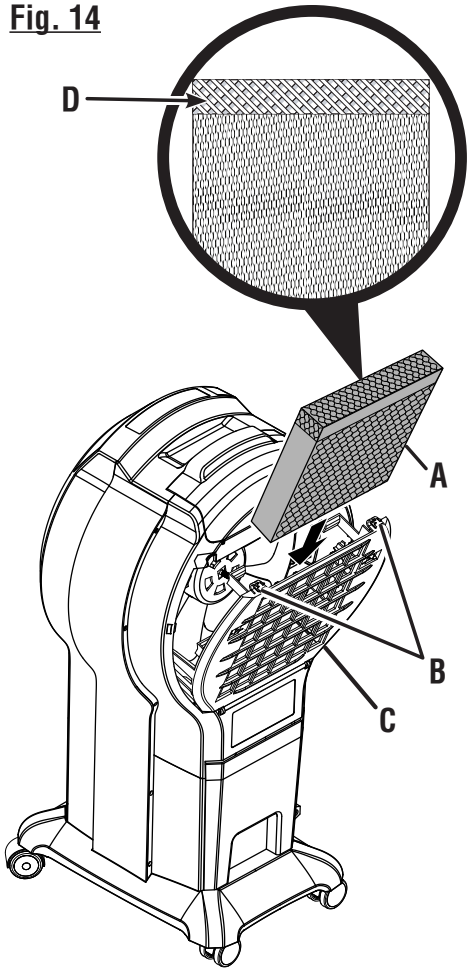

A - Fan louvers (alerones del ventilador)
B - Air flow (corriente de aire)

**Fig. 13**



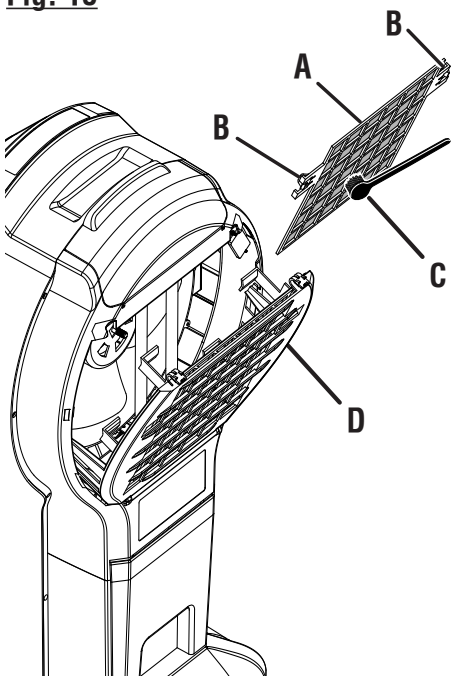

A - Fan louvers (alerones del ventilador)
B - Air flow (corriente de aire)

**Fig. 14**




A - Filter media (filtro)
B - Tabs (orejetas)
C - Filter media door (puerta del filtro)
D - This end up (este extremo hacia arriba)

**Fig. 15**




A - Filter screen (pantalla del filtro)
B - Tabs (orejetas)
C - Soft brush (cepillo suave)
D - Filter media door (puerta del filtro)

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING!**

**READ, UNDERSTAND, AND SAVE ALL INSTRUCTIONS.**
Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.
- Do not allow children to operate this appliance. It is not a toy.
- To avoid the risk of injury or electric shock, do not immerse the appliance or power cord in water.
- Do not use the appliance if the switch does not turn it on and off. Any appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired by an authorized service center.
- Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, servicing, or storing appliances. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Keep all parts of your body away from any moving part.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult a qualified electrician for replacement of the obsolete outlet. Do not attempt to defeat this safety feature.
- Do not expose appliance to rain or wet conditions. Water entering the circuitry of the appliance will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the appliance. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- For indoor use only.
- Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. A wire gauge size (A.W.G.) of at least 14 is recommended for an extension cord 50 feet or less in length. A cord exceeding 100 feet is not recommended. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
- Inspect appliance cords periodically and, if damaged, have repaired at your nearest authorized service center. Constantly stay aware of cord location. Following this rule will reduce the risk of electric shock or fire.
- Carefully position the power cord during use. A power cord in your walking path can be a tripping hazard.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
- To reduce the risk of serious personal injury, never use this appliance in the presence of open flame.
- Do not operate this appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.
- Do not operate near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Unplug the appliance from the power supply and empty the water container when the unit is not in use and before servicing or cleaning.
- Unplug this product during lightning storms or when when not in use.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- If the power supply cord is damaged, it must be replaced only by the manufacturer or by an authorized service center to avoid risk.

# EVAPORATIVE COOLER SAFETY WARNINGS

- Do not block the flow of air to or from the unit during use. Keep the unit unobstructed to allow proper ventilation.
- Do not insert fingers or objects into fan assembly during use. Following this rule will reduce the risk of electric shock or serious injury.
- Never leave product running unattended. Turn the pump and the fan off and disconnect unit from power supply. Don't leave appliance until it comes to a complete stop.
- Exercise caution to avoid slipping or falling.
- To reduce the risk of electric shock, always disconnect the cooler from the power supply before adding water to the water container.
- ONLY use clean cold water. The evaporative cooler is not an air conditioner. It does not have a refrigeration system.
- Do not use the evaporative cooler to disperse liquid medicines, chemicals, or any liquids other than clean water. Dispersing these substances could result in serious injury or illness to the operator or bystanders.
- Do not operate the cooler in "cool mode" without water in the water container as this may damage the pump.
- Use caution when positioning the product for use. Never direct air flow toward any electrical wiring or devices.
- Never operate the evaporative cooler pump without a filter media installed, as this may cause serious damage to the unit.
- Evaporative cooler service must be performed only by qualified repair personnel. Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- When servicing an evaporative cooler, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual. Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of shock or injury.
- When removing, filling, or transporting water container, be careful not to spill water. Spilled water can result in a slippery surface and create a slip and fall hazard.
- Only move appliance in the complete upright position on all four casters. Do not tilt or tip over appliance; tilting or tipping unit can cause water to spill, resulting in possible electric shock, slip and fall hazard, or property damage.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

## CALIFORNIA PROPOSITION 65

**⚠ WARNING:**

This product and substances that may become airborne from its use may contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. ***Wash hands after handling.***

# SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

| SYMBOL | SIGNAL | MEANING |
|---|---|---|
| | **DANGER:** | Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury. |
| | **WARNING:** | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury. |
| | **CAUTION:** | Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury. |
| | ***NOTICE:*** | (Without Safety Alert Symbol) Indicates important information not related to an injury hazard, such as a situation that may result in property damage. |

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| SYMBOL | NAME | DESIGNATION/EXPLANATION |
|---|---|---|
| | Safety Alert | Indicates a potential personal injury hazard. |
| | Read Operator's Manual | To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product. |
| | Electrocution/Electric Shock | Keep water and mist discharge pointed away from all electrical devices to reduce the risk of electrocution or electric shock. |
| | Wet Conditions Alert | Do not expose to rain or use in damp locations. |
| | Slippery Surface | Improper hose connections and/or leaks can result in a slip and fall hazard. |
| | Long Hair | Failure to keep long hair away from the air inlet could result in personal injury. |
| | Fan Blades | Contact with moving fan blades can cause serious personal injury. |
| | Do Not Tilt/Tip Over | Do not tilt or tip over appliance; tilting or tipping unit can cause water to spill, resulting in possible electric shock, slip and fall hazard, or property damage. |

# ELECTRICAL

## EXTENSION CORDS

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the product's plug. When using an appliance at a considerable distance from the power source, use an extension cord heavy enough to carry the current that the product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage, resulting in a loss of power and causing the motor to overheat. Use the chart provided below to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (UL) should be used.

**Ampere rating (on product data plate)

| | 0-2.0 | 2.1-3.4 | 3.5-5.0 | 5.1-7.0 | 7.1-12.0 | 12.1-16.0 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Cord Length** | **Wire Size (A.W.G.)** | | | | | |
| 25´ | 16 | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 |
| 50´ | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 | 12 |
| 100´ | 16 | 16 | 14 | 12 | 10 | — |

***Used on 12 gauge - 20 amp circuit*
**NOTE:** AWG = American Wire Gauge

Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

**⚠ WARNING:**
Check extension cords before each use. If damaged replace immediately. Never use the product with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.

## ELECTRICAL CONNECTION

This product is powered by a precision-built electric motor. It should be connected to a power supply that is **120 V, AC only (normal household current), 60 Hz.** Do not operate this product on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If the product does not operate when plugged into an outlet, double check the power supply.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

**⚠ WARNING:**
Improper installation of a grounded plug can result in a risk of electric shock. When repair or replacement of the cord or plug is required, take the tool to an authorized service center.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

Repair or replace a damaged or worn cord immediately.

This product is for use on a nominal 120 V circuit and has a grounding plug similar to the plug illustrated in figure 1. Only connect the product to an outlet having the same configuration as the plug. Do not use an adaptor with this product.

# FEATURES

## PRODUCT SPECIFICATIONS

Air Volume (CFM)..... 350 $ft^3$/min
Cooling Zone..... 175 $ft^2$
Water Capacity.....3 gal.
Fan Type..... Axial Flow
Filter Media Size.....9 in. x 10 in. x 2 in.
Input ..... 120 V, AC only, 60 Hz, 0.5 Amps

## KNOW YOUR EVAPORATIVE COOLER

*See Figure 2.*

The safe use of this product requires an understanding of the information on the appliance and in this operator's manual as well as a knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

## CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL

The control panel and the remote control can be used to adjust fan speed, start and stop the pump, set the timer, start and stop the movement of the vertical louvers, and turn the unit on and off.

## DIGITAL DISPLAY

The modes of the evaporative cooler can be viewed on the digital display which illuminates when the unit is turned on.

## FILTER MEDIA

When the pump is running, the filter media exposes the water flow to the air flow for evaporative cooling.

## LOW WATER PROTECTION

If the water in the water container becomes low while the pump is running, the low water alert will beep and the low water icon ( ) will flash in the digital display. If the water supply is insufficient for pump operation, the pump will shut off automatically.

## SIGHT GLASS

The sight glass lets you check to see if water should be added to the water container.

## THREE-SPEED FAN

The speed of the fan can be adjusted to high, medium, and low speeds.

## WATER CONTAINER

The water container is used to hold water in the unit for cooling and can be removed for easy cleaning.

## WATER FLOW CONTROL KNOB

The water flow control knob controls the flow of water from the pump to the filter media.

# ASSEMBLY

## UNPACKING

This product requires assembly.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

**⚠ WARNING:**

Do not use this product if any parts in the Includes list are already assembled to your product when you unpack it. Parts on this list are not assembled to the product by the manufacturer and require customer installation. Use of a product that may have been improperly assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-877-297-8911 for assistance.

**⚠ WARNING:**

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:**

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

**⚠ WARNING:**

Do not connect to power supply until assembly is complete. Failure to comply could result in accidental starting and possible serious personal injury.

To protect the unit during transport, the evaporative cooler has been shipped with the pump secured in place. Before first use, remove the water container and remove the tape securing the pump. Replace the water container and prepare the evaporative cooler for use as described in the *Operation* section.

## INSTALLING THE CASTERS

*See Figure 3.*

- Carefully lower the evaporative cooler until it rests on its back or side.
- Push casters into the grommets located at the base of the unit until they snap into place.

  **NOTE:** The locking casters should be installed in the front grommets, which are on the side closest to the fan louvers.
- Make sure the casters are secure, and then return the evaporative cooler to the upright position.

## INSTALLING BATTERIES INTO REMOTE CONTROL

*See Figures 4 - 5.*

- Remove the battery cover from the remote control.
- Install AAA batteries according to the polarity indicators (+ or –) inside the battery compartment.
- Replace and secure the battery cover.

  **NOTE**: If the remote becomes difficult to use or will not work at all, the batteries may need to be replaced.
- Place the remote control into the remote storage area.

# OPERATION

**⚠ WARNING:**
Do not allow familiarity with products to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:**
Do not route cord under carpets, rugs, runners, furniture, or appliances and always route cord away from traffic areas to prevent a tripping hazard.

## UNDERSTANDING THE BASICS

The evaporative cooler is not an air conditioner. It does not have a compressor and does not require refrigerant.

The unit works by pumping water away from the water container and distributing it across the filter media. The fan pulls warm air from the rear of the unit and through the filter media. As the air goes through the filter media, its warmth is absorbed into the water. The fan then propels the cool and humidified air through the front of unit and into the desired area.

## FILLING THE WATER CONTAINER

*See Figures 6 - 7.*

- Disconnect the evaporative cooler from the power supply.
- Using the handle, carefully pull the water container away from the unit. Water can be added with the container partially or completely removed.

  **NOTE**: Clean the water container with soap and water before first use.
- Add water until the fluid level rises to the max fill line in the tank.

  **NOTE:** Although tap water can be used, we recommend using distilled or filtered water to reduce mineral deposits which can clog the filter media.
- Replace the water container.

**NOTE:** Always empty the water container when the evaporative cooler is not in use.

**⚠ WARNING:**
When removing, filling, or transporting water container, be careful not to spill water. Do not overfill container. Spilled water can result in a slippery surface, create a slip and fall hazard, and cause property damage.

## OPERATING THE EVAPORATIVE COOLER

*See Figure 8 - 13.*

**⚠ WARNING:**
Only move appliance in the complete upright position on all four casters. Do not tilt or tip over appliance; tilting or tipping unit can cause water to spill, resulting in possible electric shock, slip and fall hazard, or property damage.

**⚠ WARNING:**
Keep water and mist discharge pointed away from all electrical devices to reduce the risk of electrocution or electric shock.

**⚠ WARNING:**
Do not use the evaporative cooler to disperse liquid medicines, chemicals, or any liquids other than clean water. These substances could result in serious injury or illness to the operator or bystanders.

- Connect the evaporative cooler to the power supply.
- To allow for proper ventilation and optimal cooling, place the unit in front of an open window and leave the door to the room slightly open.

  **NOTE:** When the unit is in the desired position, press down on the wheel lock to secure the casters in place and prevent the unit from moving during use.

**To turn the evaporative cooler on/off:**

- Press the **POWER** button on the control panel or remote control. When the unit is on, the digital display will be illuminated.
- To turn the unit off, press the **POWER** button again.

**NOTE:** It is normal for odor to be emitted from the filter media during first use. The smell will dissipate after a few hours of operation.

**To adjust the fan speed:**

- Press the **FAN** button on the control panel or remote control. Each time the **FAN** button is pressed, bars will appear above the fan icon (🌀) in the digital display indicating high (☰), medium (≡), and low (=) speeds.

**To turn the pump on and off:**

- Press the **COOL** button on the control panel or remote control. The cool icon (❄) will appear in the digital display.

  **NOTE:** When the pump is on, water will be pumped into the filter media, which will have a cooling effect on the air flow.

# OPERATION

***NOTICE*:**
Do not operate the evaporative cooler without the filter media while the pump is running. Doing so could damage the motor and reduce performance.

- For better cooling, open the compartment door and place ice in the water flow control compartment.

  **NOTE:** Do not place ice directly over the water distribution holes as this may obstruct the flow of water to the filter media.
- Press the **COOL** button again to turn the pump off.

**⚠ WARNING:**
After turning the pump off, run the evaporative cooler fan for 15 to 30 minutes to dry the filter media. Always thoroughly dry the filter media to prevent the possible formation of bacteria or mold. Circulating air through a filter media that contains bacteria or mold can result in serious personal injury or illness.

**⚠ WARNING:**
Always empty water container and thoroughly clean with soap and water when not in use to prevent the possible formation of bacteria or mold. Using a cooler that contains bacteria or mold can result in serious personal injury or illness.

**To adjust water flow from the pump:**

The flow of water from the pump to the filter media can be controlled by using the water flow control knob. For cooler air, increase the flow of water. For warmer air, decrease the flow.

- Turn the pump on as described earlier.
- Open the compartment door.
- Turn the water flow control knob counterclockwise to increase the flow of water from the pump and clockwise to decrease it.
- Close the compartment door.

**Changing the distribution of air flow:**

The distribution of air flow can be adjusted by changing the position of the fan louvers. To change the direction of horizontal airflow, adjust the vertical louvers:

- Press the **SWING** button on the control panel or remote control to make the vertical louvers move from left to right automatically. The swing icon ( ) will appear in the digital display.
- Press the **SWING** button again to stop louver movement.

To change the direction of vertical airflow, manually adjust the horizontal louvers.

**Setting the timer:**

The evaporative cooler can be set to function automatically for intervals of 30 minutes up to 8 hours. To set the time for the evaporative cooler:

- Press the **TIMER** button to cycle through the available settings.
- The evaporative cooler will run until the allotted time has expired.

## LOW WATER ALERTS

As the evaporative cooler's pump is running, the amount of water in the water container will dissipate. When the water level becomes low, the low water alert will beep and the low water icon ( ) will flash in the digital display. If the water supply becomes insufficient to operate the pump, the pump will shut off automatically. The fan will continue to operate even when the pump is off.

To resolve the low water alert, disconnect the evaporative cooler from the power supply and fill the water container as described earlier. Then restart the unit and resume normal operation.

# MAINTENANCE

**⚠ WARNING:**
When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts can create a hazard or cause product damage.

**⚠ WARNING:**
To avoid serious personal injury, always disconnect the unit from the power supply when cleaning or performing any maintenance.

## GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:**
Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which can result in serious personal injury.

## CLEANING THE WATER CONTAINER

**⚠ WARNING:**
Always clean and thoroughly dry the water container when not in use to prevent the possible formation of bacteria or mold. Using cooler that contains bacteria or mold can result in serious personal injury or illness.

- Disconnect the evaporative cooler from the power supply.
- Using the handle, carefully pull the water container away from the unit.
- Clean the interior and exterior of the water container with warm soapy water.
- Dry the water container and place it back inside the evaporative cooler.

## CLEANING THE FILTER MEDIA

*See Figure 14.*

For better air quality, inspect and clean the filter media once a month. Replace if damaged.

**⚠ WARNING:**
With the pump off, run the evaporative cooler fan for 15 to 30 minutes to dry the media. Always thoroughly dry the media to prevent the possible formation of bacteria or mold. Circulating air through a media that contains bacteria or mold can result in serious personal injury or illness.

- Once the filter media is dry, turn the evaporative cooler off and disconnect it from the power supply.
- Press down on latches to unlock the filter media door.
- Lower the filter media door and remove the filter media.
- Use a clean dry cloth to remove dirt and debris from the filter media.
- Reinstall the filter media. Make sure the filter media is seated properly inside the filter media door.

  **NOTE:** Be sure to orient the filter media as illustrated.

***NOTICE*:**
Do not operate the evaporative cooler without the filter media while the pump is running. Doing so could damage the motor and reduce performance.

- To secure the filter media door, insert the latch into the notch. Close the filter media door and push the latch until it snaps into place.

## CLEANING THE FILTER SCREEN

*See Figure 15.*

- Disconnect the evaporative cooler from the power supply.
- Press down on latches to unlock the filter media door.
- Lower the filter media door and remove the filter media.
- Locate the tabs on the side of the filter screen and pull it up and away from the filter media door.
- Using a soft brush, clean away any dirt or debris.
- When clean, replace the filter screen and filter media and close the filter media door.

***NOTICE*:**
Do not operate the evaporative cooler without the filter screen in place. Doing so will allow contaminates to enter the filter media.

# ACCESSORIES

To order these accessories, call 1-877-297-8911.

- Filter Media.....MAC350
- Filter Screen .....039454001008

**⚠ WARNING:**

Current attachments and accessories available for use with this product are listed above. Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

# TROUBLESHOOTING

| PROBLEM | POSSIBLE CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
| Evaporative cooler won't start | The unit is not connected to the power supply. | Connect the unit to a power supply. |
| | The unit is turned off. | Turn the unit on. |
| Evaporative cooler emits an odor | The unit is new. | The smell will dissipate after several hours of use. |
| | The filter media contains mold. | Replace the filter media immediately. |
| Evaporative cooler won't respond to the remote control | The remote control batteries are dead. | Replace the batteries. |
| | Remote control sensor on the unit is blocked. | Unblock the sensor. |
| | The unit is damaged. | If the unit doesn't respond to the remote control or the control panel, then the unit may be damaged. Contact customer service for repairs. |
| The fan is running, but the air isn't cool | The pump is turned off. | Turn the pump on. |
| | The water container is empty or the water level is low. | Fill the water container. |
| | The pump is damaged. | Contact customer service. |

**This product has a one year Limited Warranty.**
**For Warranty details go to www.arcticcove.com**

# NOTES

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**¡ADVERTENCIA!**

**LEA, COMPRENDA Y GUARDE TODAS LAS INSTRUCCIONES.** El incumplimiento de cualquiera de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales serias.

- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere una estrecha supervisión cuando se use el aparato cerca de niños.
- Nunca permita que los niños usen el artefacto. No es un juguete.
- Para evitar lesiones y descargas eléctricas, no sumerja el aparato ni el cable de alimentación en agua.
- No utilice los aparatos si el interruptor de encendido y apagado no funciona. Cualquier el aparato que no pueda accionarse mediante el interruptor es peligroso y debe ser reparado un centro de servicio autorizado.
- Desconecte la clavija del suministro de corriente antes de efectuar ajustes, al dar servicio o guardar los aparatos. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que el artefacto se encienda accidentalmente.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de toda pieza móvil.
- No subestime el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del enchufe con terminal de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con terminal de tierra posee dos clavijas y una tercera espiga de conexión a tierra. La clavija ancha o la tercera espiga están para su seguridad. Si el enchufe que se provee no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista calificado para reemplazar el tomacorriente obsoleto. No intente anular esta característica de seguridad.
- No exponga el aparato a la lluvia ni a condiciones húmedas. Si entra agua en la parte electrónica del aparato, aumenta el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No maltrate el cordón eléctrico. Nunca utilice el cordón para trasladar, desconectar o tirar de el aparato. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cordones eléctricos dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- Para usarse sólo en el interior.
- Asegúrese de que el cordón de extensión esté en buen estado. Al utilizar un cordón de extensión, utilice uno del calibre suficiente para soportar la corriente que consume el producto. Se recomienda que los conductores sean de calibre 14 (A.W.G.) por lo menos, para un cordón de extensión de 15,2 metros (50 pies) de largo o menos. No se recomienda utilizar un cordón con más de 100 pies (30 metros) de largo. Si tiene dudas, utilice un cordón del siguiente calibre más grueso. Cuanto menor es el número de calibre, mayor es el grueso del cordón. Un cordón de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia.
- Inspeccione periódicamente los cordones eléctricos de los aparatos, y si están dañados, permita que los reparen en el centro de servicio autorizado de su preferencia de la localidad. Observe constantemente la ubicación del cordón eléctrico. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o incendio.
- Ubique el cable de alimentación con cuidado durante el uso. Si el cable de alimentación se interpone en su camino, corre el riesgo de tropezase.
- Proteja el cable de alimentación de las pisadas y los pellizcos, en particular en los enchufes, los tomacorrientes y el punto en donde salen del producto.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales serias, nunca use los aparatos en presencia de llamas vivas.
- No utilice este aparato en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.
- No ponga en funcionamiento cerca de fuentes de calor, como radiadores, rejillas de calefacción central, estufas u otros dispositivos (incluso amplificadores) que irradien calor.
- Desenchufe el aparato de la fuente de alimentación y vacíe el contenedor de agua cuando la unidad no esté en uso y antes de darle mantenimiento o limpiarla.
- Desenchufe este producto durante las tormentas eléctricas y cuando no se use.
- Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Las ropas holgadas, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- Si está dañado el cordón de corriente, debe ser reemplazado únicamente por el fabricante o en un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE REFRIGERADOR EVAPORATIVO

- No obstruya el flujo de aire hacia la unidad ni desde la misma durante el uso. Mantenga la unidad libre de toda obstrucción para permitir una buena ventilación.
- No introduzca los dedos ni objetos en el módulo del ventilador durante el uso. Seguir esta regla reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica o una lesión grave.
- Nunca deje el producto encendido sin supervisión. Apague la bomba y el ventilador y desconecte la unidad de la fuente de alimentación. No se aleje del aparato hasta que se haya detenido por completo.
- Tenga suma precaución para evitar resbalarse o caer.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, siempre desenchufe el refrigerador de la fuente de alimentación antes de agregar agua al contenedor.
- Use ÚNICAMENTE agua limpia y fría. El refrigerador evaporativo no es un equipo de aire acondicionado. No tiene un sistema de refrigeración.
- No use el refrigerador evaporativo para dispersar medicamentos líquidos, productos químicos ni ningún otro líquido que no sea agua limpia. Dispersar estas sustancias podría provocar lesiones graves o enfermedades al operador o a los transeúntes.
- No use el refrigerador en “el modo de enfriamiento” sin agua en el contenedor, porque podría dañar la bomba.
- Tenga precaución al colocar la producto para su uso. Nunca dirija la corriente de aire hacia cables o dispositivos eléctricos.
- Nunca use la bomba el refrigerador sin el filtro instalado, porque podría provocar daños graves a la unidad.
- El mantenimiento del refrigerador evaporativo debe dejarse en manos de un técnico de mantenimiento capacitado. Todo servicio o mantenimiento efectuado por personal no calificado puede significar un riesgo de lesiones.
- Cuando realice tareas de mantenimiento sobre el refrigerador evaporativo, utilice únicamente repuestos idénticos. Siga las instrucciones señaladas en la sección Mantenimiento de este manual. El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de descarga eléctrica o de lesiones.
- Cuando quite, llene o transporte el contenedor de agua, tenga cuidado de no derramar agua. El agua derramada puede crear una superficie resbaladiza donde alguien podría resbalarse y caer.
- Siempre traslade el aparato en posición completamente vertical sobre las cuatro ruedas. No incline el aparato ni lo coloque en posición horizontal; esto podría hacer que se derrame agua, lo cual a su vez podría producir una descarga eléctrica, hacer que alguien se resbale y se caiga o causar daños materiales.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta producto. Si presta a alguien esta producto, facilítele también estas instrucciones.

## CALIFORNIA - PROPUESTA DE LEY NÚM. 65

**⚠ ADVERTENCIA:**

Este producto y las sustancias que puedan llegar a ser aerotransportadas por su uso pueden contener sustancias químicas (incluido el plomo) reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras afecciones del aparato reproductor. ***Lávese las manos después de utilizar el aparato.***

# SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

| SÍMBOLO | SEÑAL | SIGNIFICADO |
|---|---|---|
| ⚠ | **PELIGRO:** | Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias. |
| ⚠ | **ADVERTENCIA:** | Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias. |
| ⚠ | **PRECAUCIÓN:** | Indica una situación potencialmente peligrosa la cual, si no se evita, puede causar lesiones leves o moderadas. |
| | ***AVISO:*** | (Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica información importante no relacionada con ningún peligro de lesiones, como una situación que puede ocasionar daños físicos. |

Es posible que se empleen en esta producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la producto.

| SÍMBOLO | NOMBRE | DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN |
|---|---|---|
| | Alerta de seguridad | Indica un peligro posible de lesiones personales. |
| | Lea manual del operador | Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto. |
| | Electrocución/descarga eléctrica | Mantenga la descarga de agua y producto pulverizado alejada de todos los dispositivos eléctricos para reducir el riesgo de electrocución o de descarga eléctrica. |
| | Alerta de condiciones húmedas | No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos. |
| | Superficie resbalosa | Si hay conexiones mal hechas y/o pérdidas en la manguera, se puede generar un riesgo de resbalones y caídas. |
| | Cabello largo | Si no mantiene el cabello largo lejos de la entrada de aire puede producirse lesiones. |
| | Aspas del ventilador | El contacto con las aspas del ventilador en movimiento puede provocar lesiones personales graves. |
| | No inclinar ni colocar en posición horizontal | No incline el aparato ni lo coloque en posición horizontal; esto podría hacer que se derrame agua, lo cual a su vez podría producir una descarga eléctrica, hacer que alguien se resbale y se caiga o causar daños materiales. |

# ASPECTOS ELÉCTRICOS

## CABLES DE EXTENSIÓN

Sólo utilice cables de extensión de 3 conductores con clavijas de tres puntas y contactos de tres polos que acepten la clavija del cable de la herramienta. Si la herramienta eléctrica debe situarse a una distancia importante de la toma de corriente, asegúrese de que el cable de extensión que utilice tenga el grosor suficiente para soportar el consumo de corriente de la herramienta. Un cable de extensión de un grueso insuficiente causará caída del voltaje de la línea, además de producir pérdida de potencia y recalentamiento del motor. Básese en la tabla que se presenta abajo para calcular el calibre mínimo requerido de los conductores del cable de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (UL).

**Amperaje (aparece en la placa de datos de la herramienta)

| | 0-2,0 | 2,1-3,4 | 3,5-5,0 | 5,1-7,0 | 7,1-12,0 | 12,1-16,0 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Longitud del** | **Calibre conductores cordón (AWG)** | | | | | |
| 25´ | 16 | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 |
| 50´ | 16 | 16 | 16 | 14 | 14 | 12 |
| 100´ | 16 | 16 | 14 | 12 | 10 | — |

***Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 amperes.*
**NOTA:** AWG = American Wire Gauge

Antes de utilizar un cable de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.

**⚠ ADVERTENCIA:**
Inspeccione los cables de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados, reemplácelos de inmediatamente. Nunca utilice la herramienta con un cable dañado, ya que si toca la parte dañada puede sufrir una descarga eléctrica, con las consecuentes lesiones graves.

## CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta producto está impulsada por un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a una línea de voltaje de **120 Volts, de corriente alterna (corriente normal para uso doméstico), 60 Hertz**. No utilice esta herramienta con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa pérdida de potencia y recalentamiento del motor. Si la sierra no funciona al conectarla en una toma de corriente, vuelva a revisar el suministro de corriente.

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto debe conectarse a tierra. En caso de un mal funcionamiento o desperfecto, la conexión a tierra brinda a la corriente eléctrica una trayectoria de mínima resistencia para disminuir el riesgo de una descarga eléctrica. Esta herramienta está provista de un cable eléctrico con un conductor y una clavija de conexión a tierra para equipos. La clavija debe conectarse en una toma de corriente igual que esté correctamente instalada y conectada a tierra, de conformidad con los códigos y reglamentos de la localidad.

No modifique la clavija suministrada. Si no entra en la toma de corriente, llame a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada.

**⚠ ADVERTENCIA:**
Si se conecta de forma incorrecta el conductor de conexión a tierra del equipo puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cordón eléctrico o de la clavija, lleve la unidad a un centro de servicio autorizado.

Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si la herramienta está bien conectada a tierra.

Repare o reemplace de inmediatamente todo cordón dañado o gastado.

Este producto se debe usar con un circuito de 120 V nominales y tiene una clavija de conexión a tierra similar a la clavija que se muestra en la figura 1. Conecte el producto únicamente a una toma de corriente que tenga la misma configuración que la clavija. No use un adaptador con este producto.

# CARACTERÍSTICAS

## ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Volumen aire.....350 pies$^3$/min
Zona de enfriamiento .....175 pies$^2$
Capacidad de agua ..... 11,4 l (3 gal)
Tipo de ventilador.....Flujo axial

Tamaño del filtro ..... 228,6 mm x 254 mm x 50,8 mm (9 pulg. x 10 pulg. x 2 pulg.)
Alimentación.....120 V, solo CA, 60 Hz, 0,5 A

## CONOZCA SU REFRIGERADOR EVAPORATIVO

*Vea la figura 2.*

Para usar este producto con la debida seguridad, se debe comprender la información indicada en la herramienta misma y en este manual, y se debe comprender también el trabajo que intenta realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad del mismo.

## PANEL DE CONTROL Y CONTROL REMOTO

El panel de control y el control remoto pueden usarse para ajustar la velocidad del ventilador, encender y apagar la bomba, configurar el temporizador, activar o detener el movimiento de los alerones verticales y encender o apagar la unidad.

## PANTALLA DIGITAL

Los modos del refrigerador evaporativo pueden verse en la pantalla digital que se ilumina cuando se enciende la unidad.

## FILTRO

Cuando la bomba está encendida, el filtro expone el flujo de agua a la corriente de aire para lograr enfriamiento por evaporación.

## PROTECCIÓN CONTRA FALTA DE AGUA

Si la bomba está en funcionamiento y queda poco agua en el contenedor, sonará la alarma de nivel de agua y titilará el ícono de nivel de agua (🌊) en la pantalla digital. Si el suministro de agua no es suficiente para el funcionamiento de la bomba, la bomba se apagará automáticamente.

## VISOR

El visor le permite ver si debe agregarse agua al contenedor.

## VENTILADOR DE TRES VELOCIDADES

La velocidad del ventilador se puede ajustar en alta, media y baja.

## CONTENEDOR DE AGUA

El contenedor de agua se usa para almacenar agua en la unidad para enfriar y puede quitarse para limpiarlo fácilmente.

## PERILLA DE CONTROL DEL CAUDAL DE AGUA

La perilla de control del caudal de agua controla el flujo de agua desde la bomba hacia el filtro.

# ARMADO

## DESEMPAQUETADO

Este producto requiere armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja, el producto y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.

**⚠ ADVERTENCIA:**

No utilice este producto si alguna pieza incluida en la lista Incluye ya está ensamblada al producto cuando lo desempaqueta. El fabricante no ensambla las piezas de esta lista en el producto. Éstas deben ser instaladas por el usuario. El uso de un producto que puede haber sido ensamblado de forma inadecuada podría causar lesiones personales graves.

- Inspeccione cuidadosamente el producto para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-877-297-8911, donde le brindaremos asistencia.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Si hay piezas dañadas o faltantes, no utilice esta producto sin haber reemplazado todas las piezas. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

**⚠ ADVERTENCIA:**

No intente modificar este producto ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato, el cual puede causar una condición peligrosa y como consecuencia, posibles lesiones corporales serias.

**⚠ ADVERTENCIA:**

No conecte la unidad al suministro de corriente sin haber terminado de armarla. De lo contrario la unidad puede ponerse en marcha accidentalmente, con el consiguiente riesgo de lesiones corporales serias.

Para proteger la unidad durante el traslado, el refrigerador evaporativo se envía con la bomba sujeta. Antes del primer uso, quite el contenedor de agua y quite la cinta que sujeta la bomba. Vuelva a colocar el contenedor de agua y prepare el refrigerador evaporativo para el uso como se describe en la sección *Funcionamiento*.

## INSTALACIÓN DE LAS RUEDAS

*Vea la figura 3.*

- Baje con cuidado el refrigerador evaporativo hasta que quede apoyado sobre un lado.
- Presione las ruedas contra los ojales ubicados en la base de la unidad hasta que se encastren.

  **NOTA:** las ruedas con traba deben instalarse en los ojales delanteros, que son los más cercanos a los alerones del ventilador.
- Asegúrese de que las ruedas estén firmes y, luego, vuelva a colocar el refrigerador evaporativo en posición vertical.

## INSTALACIÓN DE LAS PILAS EN EL CONTROL REMOTO

*Vea las figuras 4 y 5.*

- Quite la tapa de las pilas del control remoto.
- Instale pilas AAA de acuerdo con los indicadores de polaridad (+ o -) en el interior del compartimiento de las pilas.
- Vuelva a colocar la tapa de las pilas y ciérrela.

  **NOTA:** si el control remoto se vuelve difícil de usar o no funciona, es posible que deba cambiar las pilas.
- Coloque el control remoto en el área de almacenamiento del control remoto.

# FUNCIONAMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:**

No permita que su familarización con las sopladoras lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

**⚠ ADVERTENCIA:**

No pase el cable por debajo de alfombras, tapetes, conductos, muebles ni otros aparatos y siempre tienda el cable lejos de las áreas de tránsito para evitar posibles tropiezos.

## ASPECTOS BÁSICOS

El refrigerador evaporativo no es un equipo de aire acondicionado. No tiene un compresor y no requiere refrigerante.

La unidad bombea agua desde el contenedor y la distribuye por el filtro. El ventilador toma aire caliente de la parte posterior de la unidad y la pasa por el filtro. A medida que el aire pasa por el filtro, el agua absorbe el calor. Luego, el ventilador impulsa el aire fresco y humedecido por el frente de la unidad hacia el área deseada.

## LLENADO DEL CONTENEDOR DE AGUA

*Vea las figuras 6 y 7.*

- Desconecte el refrigerador evaporativo de la fuente de alimentación.
- Tome la manija del contenedor de agua y tire de ella con cuidado para quitar el contenedor de la unidad. Puede quitarse el contenedor parcialmente o por completo para agregar agua.

  **NOTA:** limpie el contenedor de agua con agua y jabón antes del primer uso.
- Agregue agua hasta que el nivel de líquido llegue a la línea de llenado máximo del tanque.

  **NOTA:** aunque puede usarse agua del grifo, recomendamos usar agua destilada o filtrada para reducir los depósitos minerales que pueden obstruir el filtro.
- Quite el contenedor de agua.

**NOTA:** siempre vacíe el contenedor de agua cuando el refrigerador evaporativo no esté en uso.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Cuando quite, llene o transporte el contenedor de agua, tenga cuidado de no derramar agua. No llene el contenedor en exceso. El agua derramada puede causar daños materiales o crear una superficie resbaladiza donde podría resbalarse y caer.

## USO DEL REFRIGERADOR EVAPORATIVO

*Vea las figuras 8 a 13.*

**⚠ ADVERTENCIA:**

Siempre traslade el aparato en posición completamente vertical sobre las cuatro ruedas. No incline el aparato ni lo coloque en posición horizontal; esto podría hacer que se derrame agua, lo cual a su vez podría producir una descarga eléctrica, hacer que alguien se resbale y se caiga o causar daños materiales.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Mantenga la descarga de agua y producto pulverizado alejada de todos los dispositivos eléctricos para reducir el riesgo de electrocución o de descarga eléctrica.

**⚠ ADVERTENCIA:**

No use el refrigerador evaporativo para dispersar medicamentos líquidos, productos químicos ni ningún otro líquido que no sea agua limpia. Estas sustancias podría provocar lesiones graves o enfermedad al operador o los transeúntes.

- Conecte el refrigerador evaporativo a la fuente de alimentación.
- Para permitir una ventilación adecuada y el enfriamiento óptimo, coloque la unidad frente a una ventana abierta y deje la puerta de la habitación entreabierta.

  **NOTA:** cuando la unidad esté en la posición deseada, presione la traba de las ruedas para bloquear las ruedas y evitar que la unidad se mueva durante el uso.

**Para encender y apagar el refrigerador evaporativo:**

- Presione el botón **POWER** del panel de control o del control remoto. Cuando la unidad está encendida, la pantalla digital se ilumina.
- Para apagar la unidad, presione nuevamente el botón **POWER**.

  **NOTA:** es normal que el filtro despida olor la primera vez que se usa. El olor se disipa luego de unas horas de funcionamiento.

**Para ajustar la velocidad del ventilador:**

- Presione el botón **FAN** del panel de control o del control remoto. Cada vez que se presiona el botón **FAN**, aparecerán barras sobre el ícono del ventilador ( ) en la pantalla digital. Estas barras indican las velocidades alta ( ), media ( ) y baja ( ).

# FUNCIONAMIENTO

**Para encender y apagar la bomba:**

- Presione el botón **COOL** del panel de control o del control remoto. Aparecerá el ícono de frío (❄) en la pantalla digital.

  **NOTA:** cuando la bomba está encendida, se bombea agua hacia el filtro, lo cual enfría la corriente de aire.

***AVISO:***

No use el refrigerador evaporativo sin el filtro si la bomba está encendida. Esto podría dañar el motor y perjudicar el desempeño.

- Para lograr un mejor enfriamiento, abra la puerta del compartimiento y coloque hielo en el compartimiento de control del caudal de agua.

  **NOTA:** no coloque hielo justo encima de los orificios de distribución de agua porque esto podría obstruir el paso del agua hacia el filtro.
- Presione el botón **COOL** nuevamente para apagar la bomba.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Luego de apagar la bomba, deje el ventilador del refrigerador evaporativo encendido durante 15 a 30 minutos para secar el filtro. Siempre seque bien el filtro para evitar la formación de bacterias o moho. Hacer circular aire por un filtro que contenga bacterias o moho puede provocar lesiones personales o enfermedades de gravedad.

**⚠ ADVERTENCIA:**

Siempre vacíe el contenedor de agua y límpielo bien con agua y jabón cuando no lo usa para evitar la formación de bacterias y moho. Usar un refrigerador que contenga bacterias o moho puede provocar lesiones personales o enfermedades de gravedad.

**Para ajustar el caudal de agua de la bomba:**

El caudal de agua desde la bomba hacia el filtro puede controlarse mediante la perilla de control del flujo de agua. Para obtener aire más fresco, aumente el caudal de agua. Para obtener aire más cálido, disminuya el caudal de agua.

- Encienda la bomba como se explicó anteriormente.
- Abra la puerta del compartimiento.
- Gire la perilla de control del caudal de agua en sentido antihorario para aumentar el caudal de agua de la bomba o en sentido horario para disminuirlo.
- Cierre la puerta del compartimiento.

**Cambiar la distribución de la corriente de aire:**

La distribución de la corriente de aire puede cambiarse moviendo los alerones del ventilador. Para cambiar la dirección de la corriente de aire horizontal, ajuste los alerones verticales:

- Presione el botón **SWING** del panel de control o del control remoto para hacer que los alerones verticales se muevan de izquierda a derecha automáticamente. Aparecerá el ícono de giro (🌀) en la pantalla digital.
- Presione el botón **SWING** nuevamente para detener el movimiento de los alerones.

Para cambiar la dirección de la corriente de aire vertical, ajuste manualmente los alerones horizontales:

**Ajuste del temporizador:**

El refrigerador evaporativo puede configurarse para funcionar automáticamente en intervalos de 30 minuto hasta un máximo de 8 horas. Para configurar el temporizador del refrigerador evaporativo:

- Presione el botón **TIMER** para recorrer los ajustes disponibles.
- El refrigerador evaporativo funcionará hasta que se agote el tiempo asignado.

## ALERTAS DE NIVEL DE AGUA

Mientras la bomba del refrigerador evaporativo esté encendida, el nivel de agua del contenedor bajará. Cuando el nivel de agua baje hasta cierto nivel, sonará la alarma de nivel de agua y titilará el ícono de nivel de agua (🌊) en la pantalla. Si el suministro de agua no es suficiente para que la bomba funcione, la bomba se apagará automáticamente. El ventilador permanecerá encendido incluso si la bomba se apaga.

Para resolver la alerta de nivel de agua, desconecte el refrigerador evaporativo de la alimentación y llene el contenedor de agua como se explicó anteriormente. Luego, reinicie la unidad y retome el funcionamiento normal.

# MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:**
Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes podría causar un peligro o dañar el producto.

**⚠ ADVERTENCIA:**
Para evitar lesiones personales graves, siempre desconecte la unidad de la alimentación cuando la limpie o realice tareas de mantenimiento sobre ella.

## MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA:**
No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, lubricantes penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

## LIMPIEZA DEL CONTENEDOR DE AGUA

**⚠ ADVERTENCIA:**
Siempre limpie y seque completamente el contenedor de agua cuando no esté en uso para evitar la formación de bacterias o moho. Usar un refrigerador que contenga bacterias o moho puede provocar lesiones personales o enfermedades de gravedad.

- Desconecte el refrigerador evaporativo de la fuente de alimentación.
- Tome la manija del contenedor de agua y tire de ella con cuidado para quitar el contenedor de la unidad.
- Limpie el interior y el exterior del contenedor con agua tibia enjabonada.
- Seque el contenedor de agua y vuelva a colocarlo dentro del refrigerador evaporativo.

## LIMPIEZA DEL FILTRO

*Vea la figura 14.*

Para mejorar la calidad del aire, inspeccione y limpie el filtro una vez al mes. Cámbielo si está dañado.

**⚠ ADVERTENCIA:**
Con la bomba apagada, deje el ventilador del refrigerador evaporativo encendido durante 15 a 30 minutos para secar el filtro. Siempre seque bien el filtro para evitar la formación de bacterias o moho. Hacer circular aire por un filtro que contenga bacterias o moho puede provocar lesiones personales o enfermedades de gravedad.

- Una vez que el filtro esté seco, apague el refrigerador evaporativo y desenchúfelo de la fuente de alimentación.
- Presione las trabas para desbloquear la puerta del filtro.
- Baje la puerta del filtro y quite el filtro.
- Use un paño seco y limpio para quitar el polvo y la suciedad del filtro.
- Vuelva a instalar el filtro. Asegúrese de que el filtro esté apoyado correctamente en el interior de la tapa.

  **NOTA:** Asegúrese de situar el filtro como se muestra.

***AVISO:***
No use el refrigerador evaporativo sin el filtro si la bomba está encendida. Esto podría dañar el motor y perjudicar el desempeño.

- Para trabar la puerta del filtro, inserte la traba en la ranura. Cierre la puerta del filtro y presione la traba hasta que se encastre.

## LIMPIEZA DE LA PANTALLA DEL FILTRO

*Vea la figura 15.*

- Desconecte el refrigerador evaporativo de la fuente de alimentación.
- Presione las trabas para desbloquear la puerta del filtro.
- Baje la puerta del filtro y quite el filtro.
- Encuentre las lengüetas al costado de la pantalla del filtro y tire de la pantalla hacia arriba para quitarla de la puerta del filtro.
- Use un pincel suave para limpiar el polvo y la suciedad.
- Cuando la pantalla del filtro esté limpia, vuelva a colocarla, coloque el filtro y cierre la puerta del filtro.

***AVISO:***
No use el refrigerador evaporativo sin la pantalla del filtro. Esto permite que entre suciedad al filtro.

# ACCESORIOS

Para pedir estos accesorios, llame al 1-877-297-8911.

- Filtro.....MAC350
- Pantalla del filtro.....039454001008

**⚠ ADVERTENCIA:**

Arriba se señalan los aditamentos y accesorios disponibles para usarse con este producto. No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones graves.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSA POSIBLE | SOLUCIÓN |
|---|---|---|
| El refrigerador evaporativo no enciende | La unidad no está enchufada a una fuente de alimentación.<br>La unidad está apagada. | Conecte la unidad a una fuente de alimentación.<br>Encienda la unidad. |
| El refrigerador evaporativo despide olor | La unidad es nueva.<br>El filtro tiene moho. | El olor se disipa luego de algunas horas de funcionamiento.<br>Cambie el filtro de inmediato. |
| El refrigerador evaporativo no responde al control remoto | Las pilas del control remoto no tienen carga.<br>El sensor de control remoto de la unidad está bloqueado.<br>La unidad está dañada. | Cambie las pilas.<br>Despeje el sensor.<br>Si la unidad no responde al control remoto ni al panel de control, es posible que esté dañada. Póngase en contacto con atención al cliente para repararla. |
| El ventilador está encendido pero el aire no sale frío | La bomba está apagada.<br>El contenedor de agua está vacío o tiene poco agua.<br>La bomba está dañada. | Encienda la bomba.<br>Llene el contenedor de agua.<br>Póngase en contacto con atención al cliente. |

**Este producto tiene una garantía limitada de un año.**

**Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.arcticcove.com**

# NOTAS

ARCTIC COVE™

# OPERATOR'S MANUAL
## MANUAL DEL OPERADOR

## 350 CFM PORTABLE EVAPORATIVE COOLER
## REFRIGERADOR EVAPORATIVO PORTÁTIL DE 350 PIES CÚB./MIN.
## EVC350

To request service, purchase replacement parts, and/or obtain Customer Support:
Visit **www.arcticcove.com** or call **1-877-297-8911**

If any parts or accessories are damaged or missing,
do not return this product to the store. Call **1-877-297-8911** for immediate service.

Please obtain your model and serial number from the product data plate.

MODEL NUMBER _____ SERIAL NUMBER _____

Para obtener servicio, comprar piezas de repuesto, y/et obtener Servicio al Consumidor:
Visite **www.arcticcove.com** o llame al **1-877-297-8911**

Si hay alguna pieza ou accesorios dañada o faltante, no devuelva este producto a la tienda.
Llame al **1-877-297-8911** para servicio técnico Intermedio.

Obtenga su modelo y número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE MODELO _____ NÚMERO DE SERIE _____

**ONE WORLD TECHNOLOGIES, INC.**
1428 Pearman Dairy Road, Anderson, SC 29625
Phone 1-877-297-8911
USA, Teléfono 1-877-297-8911
**www.arcticcove.com**

990000861
3-31-13 (REV:03)